

OR18W.RR-11157843

Reflexions-Lichtschranken

Retro-reflective sensors

Barrières réflex



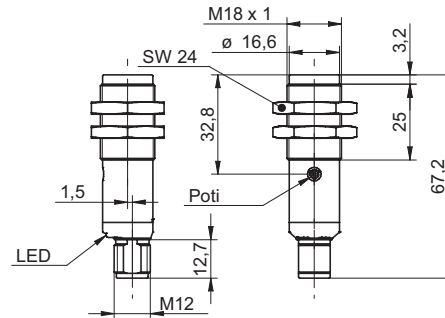
11157843



Baumer

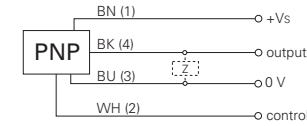
Baumer Electric AG · CH-8501 Frauenfeld
Phone +41 (0)52 728 1122 · Fax +41 (0)52 728 1144

Abmessungen Dimensions Dimensions

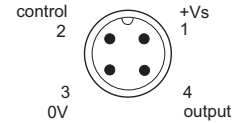


- Alle Masse in mm
- All dimensions in mm
- Toutes les dimensions en mm

Elektrischer Anschluss Connection diagram Schéma de raccordement



BN = Braun/brown/brun
WH = Weiss/white/blanc
BK = Schwarz/black/noir
BU = Blau/blue/bleu



¹⁾ Class 2, UL 1310, see FAQ

- Vor dem Anschliessen des Sensors die Anlage spannungsfrei schalten.
- Disconnect power before connecting the sensor.
- Mettre l'installation hors tension avant le raccordement du détecteur.

Canada Baumer Inc. CA-Burlington, ON L7M 4B9 Phone +1 (1)905 335-8444	Italy Baumer Italia S.r.l. IT-20090 Assago, MI Phone +39 (0)2 45 70 60 65
China Baumer (China) Co., Ltd. CN-201612 Shanghai Phone +86 (0)21 6768 7095	Singapore Baumer (Singapore) Pte. Ltd. SG-339412 Singapore Phone +65 6396 4131
Denmark Baumer A/S DK-8210 Aarhus V Phone +45 (0)8931 7611	Sweden Baumer A/S SE-56133 Huskvarna Phone +46 (0)36 13 94 30
France Baumer SAS FR-74250 Fillinges Phone +33 (0)450 392 466	Switzerland Baumer Electric AG CH-8501 Frauenfeld Phone +41 (0)52 728 1313
Germany Baumer GmbH DE-61169 Friedberg Phone +49 (0)6031 60 07 0	United Kingdom Baumer Ltd. GB-Watchfield, Swindon, SN6 8TZ Phone +44 (0)1793 783 839
India Baumer India Private Limited IN-411038 Pune Phone +91 20 2528 6833/34	USA Baumer Ltd. US-Southington, CT 06489 Phone +1 (1)860 621-2121

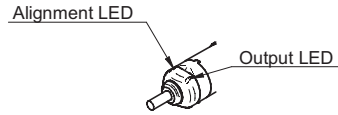
Technische Daten

Technical data

Données techniques

Technische Daten	Technical data	Données techniques	
Grenzreichweite Sn	4,5 m	Limite de portée Sn	4,5 m
Betriebsreichweite Sb	3,5 m	Portée de service Sb	3,5 m
Betriebsspannungsbereich +Vs ¹⁾	12 ... 30 VDC	Plage de tension +Vs ¹⁾	12 ... 30 VDC
Stromaufnahme max. (ohne Last)	40 mA	Consommation max. (sans charge)	40 mA
Stromaufnahme mittel	30 mA	Courant absorbé moyen	30 mA
Spannungsabfall Vd	< 2 VDC	Tension résiduelle Vd	< 2 VDC
Ansprech- / Abfallzeit	< 1 ms	Temps d'activation / désactivation	< 1 ms
Ausgangsschaltung	PNP	Circuit de sortie	PNP
Schaltfunktion	Hell- / Dunkelschaltung	Fonction de commutation	clair/sombre
kurzschlussfest	ja	Protégé contre courts-circuits	oui
verpolungsfest	ja	Protégé contre inversion polarité	oui
Arbeitstemperatur	-25 ... +55 °C	Température de fonctionnement	-25 ... +55 °C
Schutzart	IP 67/69K	Classe de protection	IP 67/69K

LED



LED Anzeigen LED indication Indication LED

Alignment:

Leuchtet die grüne LED bedeutet das, dass der Sensor stabil arbeitet

The green LED permanently ON indicates that the sensor is in a stable operating condition

La LED verte allumée à lumière fixe indique, le détecteur est prêt à fonctionner dans des conditions stables

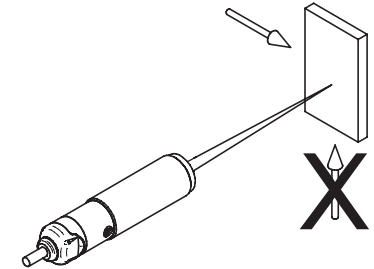
Output:

Die gelbe LED zeigt den Ausgangszustand an.
Blinken = Kurzschluss

The yellow LED indicates the output status.
Blinking = short circuit

La LED jaune indique l'état de la sortie.
Clignote = courts-circuits

Montage Mounting Montage



Teach-in*

Den Sensor und den Reflektor positionieren. Trimmer im Uhrzeigersinn auf Max. drehen. Durch Bewegen des Sensors in vertikaler und horizontaler Richtung, die Ein- und Ausschaltpunkte der gelben LED (OUTPUT) bestimmen. Den Sensor in der Mitte zwischen den erfassten Punkten befestigen und überprüfen, dass die grüne LED (ALIGNMENT) leuchtet.

* Das beschriebene Verfahren ist für die Modalität HELL gültig

Place the sensor and the reflector. Turn the trimmer to max. clockwise. Moving the sensor both vertically and horizontally, define the points of switch-off and switch-on of the yellow LED (OUTPUT). Mount the sensor in the middle of the defined points and check if the green LED (ALIGNMENT) is ON.

* The procedure are valid for the LIGHT mode.

Placer le capteur et le réflecteur. Tourner le potentiomètre complètement dans le sens horaire. En déplaçant le capteur dans les directions verticale et horizontale, on obtient les points d'allumage et d'extinction de la LED jaune (OUTPUT). Fixer le détecteur au milieu, entre les points détectés et vérifier que la LED verte (ALIGNMENT) est allumée avec la lumière continue.

*La procédure décrites ci-après sont valides pour le mode CLAIR

FAQ

• Hell oder Dunkelschaltend?

Pin 2 (0V) = Dunkelschaltend
Pin 2 (+Vs) = Hellschaltend

• Pin 2 nicht angeschlossen?

Im Fall des nicht angeschlossenen Pin 2, aktiviert sich der Sensor im DUNKEL Modus

• Netzteil nach UL 1310, Class 2?

oder externe Absicherung durch eine UL anerkannte oder gelistete Sicherung mit max. 30VAC/3A oder 24VDC/4A.

• Light or dark switching?

Pin 2 (0V) = dark on
Pin 2 (+Vs) = light on

• Pin 2 not connected?

in case pin 2 is not connected the sensor operates in DARK mode

• Voltage supply according UL 1310, Class2?

or device shall be protected by an external R/C or listed fuse, rated max. 30VAC/3A or 24VDC/4A

• Commutation clair ou sombre?

Pin 2 (0V) = commutation sombre
Pin 2 (+Vs) = commutation clair

• Pin2 non connecté?

En cas de fil blanc ou pin 2 non raccordé, le détecteur s'active en mode SOMBRE

• L'alimentation utilisée, couvre la classe 2 selon la norme UL 1310?

Ou appareil protégé en externe par un circuit R/C ou fusible UL à 30VAC/3A ou 24VDC/4A maximum.

Zubehör Accessories Accessoires

Sensofix Serie 18 RD
Sensofix Serie 18 RD
Sensofix Serie 18 RD
10151658

